1913

33 K

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEM... DU CA...

Province Ontario — District No. Thunder Bay — S. District No. 7 — Enumeration District / District du recenseur No. 3 — (in duns) — City of Port Arthur — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par James Bundy — Enumerator. / Recenseur. Prince 14th

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.						INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A LA DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.								
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, Household or Institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or municipality of register. If in township or parish, fill with name of village. If in city, town or village, fill with ward.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Bureau d'enregistrement et les lots, de cadastre pour le canton ou la paroisse. La municipalité. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ne mettre ni ditto ni id.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration if not born in Canada. / Année de l'immigration si né hors du Canada.	Naturalized or alien. / Naturalisé ou sujet étranger.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employer, worker or other class of chief occupation or trade. / Emploi comme patron, ouvrier ou autre classification de l'emploi principal ou du métier.	Industry. / Industrie.	Duration of unemployment in 1910. / Nombre de semaines de chômage en 1910.	Weeks employed in 1910. / Semaines de travail en 1910.	Wage earner in receipt of salary or wages. / Employé recevant un salaire ou des gages.	Hours of work per week. / Heures de travail par semaine.	Total earnings in 1910. / Gains totaux en 1910.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 provenant des emplois ou métiers principaux.	Rate of earnings per hour. / Taux de salaire par heure.	Insurance effective at date. / Assurance en vigueur à date.	Amount. / Montant.	Kind of insurance. / Genre d'assurance.	Cost of insurance during twelve months. / Coût de l'assurance durant douze mois.	Number who can read. / Nombre qui peuvent lire.	Can write. / Sachent écrire.	Can speak English. / Langue usuelle.	Can speak French. / Langue usuelle.	Can speak other language. / Langue usuelle.	Specify other language. / Spécifier autre langue.	Blind. / Aveugles.	Deaf and dumb. / Sourds-muets.	Insane. / Aliénés.	Idiotic. / Idiots.	Infirm. / Infirmes.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
95	125	Cashman John	97 Court	M	Head	M	Oct	1876	34	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Customs Officer	2-6-12					52		54	800			1000		20 97		yes	yes	E							
"		" Mary	"	F	wife	M	Sept	1865	46	Ont			Irish	Canadian	R. Catholic																		yes	yes	E							
"		" Bertha	"	F	daughter	S	Sept	1889	22	Ont			Scotch	Canadian	R. Catholic	Cashier	Hotel	1-6-12	no	yes	no	Telephone	52		54	350			250		12 00		yes	yes	E							
"		" Cecelia	"	F	daughter	S	[illegible]	1897	14	Ont			Scotch	Canadian	R. Catholic																		yes	yes	E							
"		Macken Gehon	"	M	Lodger	S	Oct	1871	40	Ireland	1892	1	Irish	Canadian	R. Catholic	Carpenter	Building	11-7-17	no	yes	no	Freight Shed	40		54	700						9	yes	yes	E							
96	126	Smith Fred	40 "	M	Head	M	Dec	1871	30	England	1891		English	English	Anglican	Seaman		9-6-6	no	yes	no		52		60	700			1000		24 00		yes	yes	E							
"		" Louise	"	F	Wife	M	Dec	1877	24	Ont			English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E							
"		" Frederic	"	M	son	S	April	1898	13	Ont			English	Canadian	Anglican																	9	yes	yes	E							
"		" Mabel	"	F	daughter	S	Oct	1900	10	Ont			English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E							
"		" Louise	"	F	daughter	S	March	1901	9	Ont			English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E							
~~97~~	127	Lafontaine Robert	"	M	Head	M	June	1867	44	Que			French	Canadian	R. Catholic	Labourer		11-9-13	no	yes	no	Dock	50		60	600							yes	yes	E							
"		" Louise	"	F	Wife	M	March	1869	42	Que			French	Canadian	Protestant																		yes	yes	E							
"		" Cyrus	"	F	daughter	S	Dec	1900	9	Ont			French	Canadian	Protestant																		yes	yes	E							
"		" Berta	"	F	daughter	S	April	1902	8	Ont			French	Canadian	Protestant																		yes	yes	E							
97	128	Cuthbertson Fred	38 "	M	Head	M	August	1870	41	England	1904		English	English	Anglican	Lineman		1-6-30	no	yes	no		40		60	700			1500		20 00		yes	yes	E							
"		" Lillian	"	F	wife	M	July	1874	37	Ont			French	Canadian	Anglican																		yes	yes	E							
98	129	Lafleur John	34 "	M	Head	M	March	1876	35	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Blacksmith		6-6-15	no	yes	no	Blacksmith Shop	51		60	1000			300		12 00		yes	yes	E							
"		" Florence	"	F	Wife	M	June	1877	34	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		yes	yes	E							
"		" Manford	"	M	Son	S	January	1897	14	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		yes	yes	E							
Seymour		Frederick	"	M	Lodger	S	Dec	1886	25	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		yes	yes	E							
99	130	Clementine O.	52 "	M	Head	M	May	1870	41	Que			French	Canadian	R. Catholic	Labourer		3-9-26	no	yes	no	Dock	48		60	500		25					yes	yes	E							
"		" Mando	"	F	Wife	M	March	1871	40	Que			French	Canadian	R. Catholic																		yes	yes	E							
"		" Ogden	"	M	Son	S	July	1894	17	Que			French	Canadian	R. Catholic	Labourer		11-9-17	no	yes	no	Freight Shed	46		60	1100		23					yes	yes	E							
"		" Leon	"	M	Son	S	Sept	1895	16	Que			French	Canadian	R. Catholic	Labourer		11-9-17	no	yes	no	"	46		60	400		20					yes	yes	E							
"		" Mary	"	F	daughter	S	Oct	1896	13	Que			French	Canadian	R. Catholic																		yes	yes	E							
"		" Herbert	"	M	Son	S	Sept	1897	12	Que			French	Canadian	R. Catholic	Labourer		1-9-00	no	yes	no	Dock	46		60	300							yes	yes	E							
"		" Phillip	"	M	Son	S	January	1900	10	Que			French	Canadian	R. Catholic																		yes	yes	E							
"		" Patrick	"	M	Son	S	May	1902	9	Que			French	Canadian	R. Catholic																	8	yes	yes	E							
100	131	Mitchell Emma	28 "	F	Head	W	Dec	1882	28	Ont			French	Canadian	R. Catholic																	8	yes	yes	E							
"		" Blake	"	M	Son	S	May	1902	8	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		yes	yes	E							
"		" Dwight	"	M	Son	S	May	1904	7	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Watchman		11-5-11	no	yes	no	"	40		60	500							yes	yes	E							
"		" Enid	"	F	daughter	S	Nov	1900	10	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Labourer		1-9-00	no	yes	no	"	48		60	600							yes	yes	E							
"		" Norman	"	M	Son	S	Sept	1898	12	Ont			French	Canadian	R. Catholic																	9	yes	yes	E							
"		" Irma	"	F	daughter	S	July	1900	10	Ont			French	Canadian	R. Catholic																	9	yes	yes	E							
"		" Leona	"	F	daughter	S	Oct	1903	7	Ont			French	Canadian	R. Catholic																	9	yes	yes	E							
"		" Edward	"	M	Son	S	March	1904	7	Ont			French	Canadian	R. Catholic																		yes	yes	E							
Thompson		Walter	"	M	Lodger	S	Dec	1884	27	England	1905		English	English	Anglican	Labourer		1-9-05	no	yes	no	Dock	50		60	500						9	yes	yes	E							
Scott		W.	"	M	Lodger	S	May	1858	53	Ont			Scotch	Canadian	Methodist	Fireman		4-5-93	no	yes	no	Steamer	40		60	600							yes	yes	E							
Telford		Roy	"	M	Lodger	S	July	1889	22	Ont			Scotch	Canadian	Methodist	Plumber		1-6-21	no	yes	no		36		60	1100							yes	yes	E							
Martin		Edgar	"	M	Lodger	S	Oct	1887	24	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	Painter		11-6-23	no	yes	no	Repairs	20		60	800							yes	yes	E							
101	132	Earle Fred	56 "	M	Head	M	Sept	1853	29	England	1910		English	English	Anglican	Labourer		1-9-00	no	yes	no	Dock	32		60	300			500		25 00		yes	yes	E							
"		" Sarah	"	F	wife	M	January	1858	28	England	1910		English	English	Anglican																		yes	yes	E							
"		" Elizabeth	"	F	daughter	S	Sept	1881	1	England	1910		English	English	Anglican																		yes	yes	E							
"		" Hedges	"	M	Boarder	S	Oct	1883	27	England	1911		English	English	Anglican	Labourer		11-9-35	no	yes	no	Dry Dock	35		60	775							yes	yes	E							
Mabel		Patrick	"	M	Lodger	S	June	1891	19	Ireland	1902		Irish	R. Catholic	Irish	Labourer		1-9-35	no	yes	no	Dry Dock	46		60	700							yes	yes	E							
102	133	Bell Ray	58 "	M	Head	M	Oct	1853	29	Ont			Scotch	Canadian	Anglican	Contractor		1-0-01	yes	yes	yes		52		60	1000			4000		75 00		yes	yes	E							
"		" Sadie	"	F	Wife	M	Oct	1875	26	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	E							
"		" Clarence	"	M	Son	S	Sept	1900	10	Ont			Scotch	Canadian	R. C. Presb.																		yes	yes	E							
Stewart		Francis	"	F	Lodger	S	March	1860	51	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Foreman	Shipyard	10-7-12	yes	yes	yes		52		48	500							yes	yes	E							
Stewart		Annie	"	M	Lodger	S	August	1857	53	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Housekeeper		10-7-12	no	yes	no		52		48	500							yes	yes	E							

Rent $ C.T.